

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)Deutsche
Rentenversicherung

Eingangsstempel

ZRBG 100

**Antrag auf Altersrente für ehemalige Ghattobeschäftigte
mit Wohnsitz im Ausland**
**Cerere pentru acordarea pensiei pentru limită de vârstă pentru foști
muncitori în getouri domiciliati în afara Germaniei**

1	Angaben zur Person	Informații referitoare la persoană
	Familienstand Name	Stare civilă Nume
	Vornamen (Rufname bitte unterstreichen)	Prenume (subliniați numele utilizat)
	Geburtsname	Numele la naștere
	frühere Namen	Nume anterioare
	Geburtsdatum (Tag / Monat / Jahr)	Data nașterii (ziua / lună / anul)
	Geschlecht	sexul
	männlich <input type="checkbox"/> masculin weiblich <input type="checkbox"/> feminin	
	Staatsangehörigkeit (ggf. frühere Staatsangehörigkeit bis)	Cetățenie (după caz, cetățenii ante- riore)
	Geburtsort (Kreis, Land)	Locul nașterii (Județ, Țara)
	Straße, Hausnummer	Strada, Număr
	Postleitzahl, Wohnort, Staat	Cod poștal, Localitatea, Țara
	telefonisch tagsüber zu erreichen (Angabe freiwillig)	Număr de telefon disponibil in cursul zilei (informație facultativă)
	Telefax, E-Mail (Angabe freiwillig)	Fax; E-Mail (informație facultativă)
	Familienstand	Stare civilă
	nicht verheiratet (ledig, verwitwet oder geschieden) <input type="checkbox"/> verheiratet / wiederverheiratet <input type="checkbox"/>	Necasatorit(ă) [(singură); văduv(ă) sau divorțat(ă)] casatorit(ă) / recasatorit(ă)

2	Antragstellung durch andere Personen	Cerere înaintată de alte persoane
	Vollmacht oder Beschluss des Gerichts bitte beifügen.	Vă rugăm atașați împuternicirea sau Decizia judecătorească
	Der Antrag wird in Vertretung gestellt von	Cererea este înaintată de următorul reprezentant
	Name	Nume
	Vorname	Prenume
	Dienststelle (ggf. Aktenzeichen)	Serviciul (evtl. număr dosar)

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)

in der Eigenschaft als	gesetzlicher Vertreter <input type="checkbox"/> Repräsentant legal Vormund <input type="checkbox"/> Tutore Betreuer <input type="checkbox"/> Îngrijitor Bevollmächtigter <input type="checkbox"/> Îputernicit	în calitate de
Straße, Hausnummer		Stradă, Număr
Postleitzahl, Wohnort, Staat		Cod poștal, Localitatea, Țara
telefonisch tagsüber zu erreichen (Angabe freiwillig)		Număr de telefon disponibil in cursul zilei (informație facultativă)
Telefax, E-Mail (Angabe freiwillig)		Fax; E-Mail (informație facultativă)

3	Verfolgteigenschaft	Statut de persecutat
	Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!	Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!
3.1	Sind Sie Angehörige / Angehöriger des Judentums oder gehören Sie zur Volksgruppe der Sinti und Roma? nein <input type="checkbox"/> nu ja, ich gehöre zum Judentum <input type="checkbox"/> da, aparțin iudaismului ja, ich gehöre zur Volksgruppe der Sinti und Roma <input type="checkbox"/> da, aparțin grupului etnic Sinti si Roma	Aparțineți iudaismului sau aparțineți grupului etnic Sinti si Roma?
3.2	Sind Sie als Verfolgte / Verfolgter im Sinne des § 1 Bundesentschädigungsgesetzes (BEG) anerkannt (durch z.B. Entschädigungsbehörde, Jewish Claims Conference, Bundesministerium für Finanzen)? nein <input type="checkbox"/> nu ↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓	Ați fost recunoscut/ă ca persoană persecutată conform § 1 al Legii federale pentru despăgubiri (BEG)? (de către de ex. autoritatea care plătește despăgubirea, Jewish Claims Conference, Ministerul Federal pentru Finanțe)
	Entschädigungsbehörde	autoritatea care plătește despăgubirea
	Aktenzeichen	Nr. dosar
3.3	Wenn Sie Frage 3.2 verneint haben, aber Leistungen wegen nationalsozialistischer Verfolgung von anderen inländischen oder ausländischen Stellen erhalten, dann fügen Sie bitte entsprechende Unterlagen (z.B. Kopien der Bewilligung) bei.	Dacă a-ți negat răspunsul la întrebarea 3.2. dar a-ți beneficiat de prestații din cauza persecuției național-socialiste de la alte organisme interne sau străine, vă rugăm să anexați documentele relevante (de exemplu, copii ale Deciziei de acordare).

4	Angaben zum zwangsweisen Aufenthalt	Informații referitoare la șederea forțată
	Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!	Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!
4.1	In welchen Ghettos hielten Sie sich zwangsweise auf?	↓ ↓ În care ghetouri v-ați aflat în ședere forțată?
a)	Ort, Bezirk, Gebiet / Land von / de la bis / până la Zeitraum (Monat / Jahr)	Localitate, judet, regiune / țara Perioada (lună / an)
b)	Ort, Bezirk, Gebiet / Land von / de la bis / până la Zeitraum (Monat / Jahr)	Localitate, judet, regiune / țara Perioada (lună / an)

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

c)	Ort, Bezirk, Gebiet / Land	von / de la		bis / pâna la		Localitate, judet, regiune / țara
	Zeitraum (Monat / Jahr)					Perioada (lună / an)
4.2	Wenn Sie sich nicht in einem Ghetto aufgehalten haben: Durften Sie Ihre Wohnung oder Ihr Haus nur zum Zwecke der Arbeit sowie für die notwendigsten Besorgungen verlassen?	nein, ich konnte mich an meinem Wohnort tagsüber weitgehend frei bewegen		nu, m-am putut mișca liber la locul de reședință		In situația în care nu a-ți locuit într-un Ghetou: Vi s-a permis să părăsiți locuința sau casa numai pentru a merge la muncă și pentru aprovizionarea cu cele necesare?
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓				
	Wohnort, Bezirk, Gebiet / Land	von / de la		bis / pâna la		Localitate, judet, regiune / țara
	Zeitraum (Monat / Jahr)					Perioada (lună / an)

5		Angaben zur Arbeit		Mențiuni privind munca	
		Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!		Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!	
5.1	Haben Sie in einem der unter Ziffer 4.1 angegebenen Ghettos bzw. in Ihrem unter Ziffer 4.2 angegebenen Wohnort gearbeitet?	nein <input type="checkbox"/> nu		A-ți lucrat în unul din ghetourile menționate la cifra 4.1 respectiv în localitatea de reședință menționată la cifra 4.2?	
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓			
a)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / pâna la	Perioada (lună / an)	
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul	
	Art der Arbeit			Felul muncii prestate	
b)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / pâna la	Perioada (lună / an)	
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul	
	Art der Arbeit			Felul muncii prestate	
c)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / pâna la	Perioada (lună / an)	
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul	
	Art der Arbeit			Felul muncii prestate	
5.2	Haben Sie auch außerhalb der unter Ziffer 4.1 angegebenen Ghettos bzw. des unter Ziffer 4.2 angegebenen Wohnortes gearbeitet?	nein <input type="checkbox"/> nu		A-ți lucrat și în afara ghetourilor menționate la cifra 4.1 respectiv în altă localitate decât cea menționată la cifra 4.2?	
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓			
a)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / pâna la	Perioada (lună / an)	
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul	
	Sind Sie täglich in das Ghetto bzw. in Ihren Wohnort zurückgekehrt?	ja <input type="checkbox"/> da	nein <input type="checkbox"/> nu	V-ați întors zilnic în ghetou respectiv în localitatea de domiciliu?	
b)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / pâna la	Perioada (lună / an)	
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul	
	Sind Sie täglich in das Ghetto bzw. in Ihren Wohnort zurückgekehrt?	ja <input type="checkbox"/> da	nein <input type="checkbox"/> nu	V-ați întors zilnic în ghetou respectiv în localitatea de domiciliu?	

Versicherungsnummer	Kennzeichen (soweit bekannt)

c)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber Sind Sie täglich in das Ghetto bzw. in Ihren Wohnort zurückgekehrt?	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> da <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nu		Locul de muncă / Angajatorul V-ați întors zilnic în ghetou respectiv în localitatea de domiciliu?
5.3	Haben Sie sich um die Arbeit (Ziffer 5.1 oder Ziffer 5.2) selbst bemüht bzw. wurde sie Ihnen z.B. vom Judenrat vermittelt?		Ați căutat personal muncă în ghetouri (cifra 5.1 sau cifra 5.2) sau vi s-a oferit un loc de muncă de exemplu de către Consiliul Evreiesc?	
	<input type="checkbox"/> ja, im Ghetto	_____		
	<input type="checkbox"/> da, în ghetou	_____		
	<input type="checkbox"/> ja, im Wohnort	_____		
	<input type="checkbox"/> da, în localitatea de domiciliu	_____		
<input type="checkbox"/> nein, ich wurde zu allen angegebenen Arbeiten gegen meinen Willen gezwungen und hätte sie nicht ohne Gefahr für Leib, Leben oder meine Restfreiheit ablehnen können.	_____			
<input type="checkbox"/> nu, am fost forțat/ă să prestez toate muncile menționate împotriva voinței mele și nu le-aș fi putut refuza fără să-mi periclitiez integritatea cor-porală, viața sau restul libertății.	_____			

6	Verfolgungsbedingte Ersatzzeiten	Perioade de substituție cauzate de persecuție	
	Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!	Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!	
a)	Haben Sie weitere nationalsozialistische Gewaltmaßnahmen erlitten? (z. B. Tragen des Judensterns, Leben in der Illegalität oder unter falschem Namen, Zwangsarbeitslager, Konzentrationslager)	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nu <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> da </div>	
	Ați fost supus/ă altor măsuri represive național-socialiste? (de ex. purtarea Stelei lui David, viața în ilegalitate sau sub nume fals, lagăre de muncă silnică, lagăre de concentrare)	_____	
b)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la
	Art der Verfolgung	_____	
c)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la
	Art der Verfolgung	_____	

7	Zeiten in Deutschland	Perioade in Germania	
	Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!	Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!	
7.1	Haben Sie sich nach Ihrer Verfolgung in Deutschland (z. B. in einem DP-Lager) aufgehalten?	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nu <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> da </div>	
	Ați locuit în Germania după perioadele de persecuție (de ex. în lagăre de refugiați)?	_____	
a)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la
	Aufenthaltsort	_____	
b)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la
	Aufenthaltsort	_____	

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)

7.2	Haben Sie in Deutschland gearbeitet?	nein <input type="checkbox"/> nu		Ați lucrat în Germania?
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓		
a)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul
	Art der Arbeit			Felul muncii prestate
b)	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)
	Arbeitsstelle / Arbeitgeber			Locul de muncă / Angajatorul
	Art der Arbeit			Felul muncii prestate

8	Zeiten im Ausland	Perioade de asigurare din afara Germaniei		
	Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei!	Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile!		
8.1	Haben Sie im Ausland Beiträge zu einem Versicherungsträger gezahlt?	nein <input type="checkbox"/> nu		Ați achitat contribuții de asigurări sociale vreunei case de pensii din afara Germaniei?
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓		
	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)
	Versicherungsträger			Casa de pensii
	Staat			Statul
	Ausländische Versicherungsnummer / Aktenzeichen			Număr de asigurare / număr dosar din afara Germaniei
8.2	Haben Sie sich nach Vollendung des 15. Lebensjahres in den Niederlanden bzw. nach Vollendung des 16. Lebensjahres gewöhnlich in einem der folgenden Länder aufgehalten : Australien, Dänemark, Finnland, Island, Israel, Kanada / Quebec, Liechtenstein, Norwegen, Schweden, Schweiz?	nein <input type="checkbox"/> nu		Ați domiciliat după împlinirea vârstei de 15 ani în Olanda resp. după împlinirea vârstei de 16 ani într-una din următoarele țări : Australia, Danemarca, Finlanda, Islanda, Israel, Canada / Quebec, Liechtenstein, Norvegia, Suedia, Elvetia?
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓		
	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)
	Staat			Statul

9	Zeiten des Schul- / Fachschul- oder Hochschulbesuchs (auch im Ausland)	Perioade de pregătire la școală / colegiu tehnic sau facultate (eventual în afara Germaniei)		
	Haben Sie nach Vollendung des 17. Lebensjahres eine Schule, Fachschule oder Hochschule besucht? Bitte fügen Sie alle vorhandenen Unterlagen bei, z. B. Schulzeugnis, Unterlagen zum Besuch einer Hochschule	nein <input type="checkbox"/> nu		Ați urmat o școală profesională, un colegiu teh-nic sau o facultate după împlinirea vârstei de 17 ani? Vă rugăm să atașați toate documentele disponibile, de ex. diplome, acte referitoare la un studiu universitar.
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓		
	Zeitraum (Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	Perioada (lună / an)

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)

10	Angaben zu Kindern	Informații referitoare la copii		
a)	Haben Sie Kinder erzogen, die vor dem 01.01.1950 geboren sind? (bitte Geburtsurkunde beifügen)	nein <input type="checkbox"/> nu ↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓		
	geboren am (Tag / Monat / Jahr)	născut la (ziua / lună / anul)		
b)	geboren in	născut în		
	Wurde das Kind in den ersten 10 Jahren von Ihnen überwiegend erzogen?	ja <input type="checkbox"/> da ↓ nein <input type="checkbox"/> nu ↓		
	Erziehung (Monat / Jahr) ggf. Kind verstorben am (Tag / Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la	A fost copilul in primii 10 ani cu precădere crescut de către dumneavoastră? crescut (luna / an) evtl. copilul a decedat la data (ziua / lună / anul)
	geboren am (Tag / Monat / Jahr)	născut la (ziua / lună / anul)		
	geboren in	născut în		
Wurde das Kind in den ersten 10 Jahren von Ihnen überwiegend erzogen?	ja <input type="checkbox"/> da ↓ nein <input type="checkbox"/> nu ↓		A fost copilul in primii 10 ani cu precădere crescut de către dumneavoastră? crescut (luna / an) evtl. copilul a decedat la data (ziua / lună / anul)	
Erziehung (Monat / Jahr) ggf. Kind verstorben am (Tag / Monat / Jahr)	von / de la	bis / până la		

11	Andere Leistungen	Alte prestații	
11.1	Beziehen oder bezogen Sie eine der nachstehenden Leistungen oder haben Sie eine dieser Leistungen beantragt?	Beneficiari sau ați beneficiat de una din următoarele prestații sau ați solicitat una din aceste prestații?	
	Hinterbliebenenrente aus der deutschen gesetzlichen Rentenversicherung	nein <input type="checkbox"/> nu ↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓	
	Verstorbener Versicherter Name	Pensie de urmas acordată de Instituțiile germane pentru pensii	
	Vorname	Asiguratul decedat Nume	
	Geburtsname	Prenume	
	Geburtsdatum (Tag / Monat / Jahr)	Numele la naștere	
	Deutsche Versicherungsnummer	Data nașterii (ziua / lună / anul)	
		Număr de asigurare german	

Versicherungsnummer

Kennzeichen
(soweit bekannt)

11.2	Leistungen aus der deutschen oder einer ausländischen Unfallversicherung	nein <input type="checkbox"/> nu	Prestații din asigurarea germană sau din străinătate împotriva accidentelor
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓	
	Unfalltag (Tag / Monat / Jahr)		data accidentului (zi / lună / an)
	Art der Leistung		tipul prestației
	Aktenzeichen		număr dosar
	Behörde		Instituția care acordă prestația
11.3	Leistung nach der Anerkennungsrichtlinie für Ghetto-Arbeit vom Bundesamt für zentrale Dienste und offene Vermögensfragen	nein <input type="checkbox"/> nu	Prestație de la Bundesamt für zentrale Dienste und offene Vermögensfragen conform Directivei de recunoaștere a muncii în ghetou
		↓ ja <input type="checkbox"/> da ↓	
	Aktenzeichen		număr dosar

12	Erklärung der Antragstellerin / des Antragstellers	Declarație a persoanei solicitante
	<p>Ich versichere, dass ich sämtliche Angaben in diesem Vordruck und den dazugehörigen Anlagen nach bestem Wissen gemacht habe.</p> <p>Ich verpflichte mich, den Rentenversicherungsträger unverzüglich zu benachrichtigen, wenn nach Stellung dieses Rentenanspruchs bis zum Rentenbeginn sich meine Anschrift ändert.</p> <p>Ich bin damit einverstanden, dass der zuständige Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in allen Gerichts- und Behördenakten, die im Zusammenhang mit dem geltend gemachten Anspruch stehen, insbesondere Entschädigungsakten, Einsicht nehmen kann.</p>	<p>Declar cu bună credință că toate informațiile date în prezentul formular și în anexele acestuia sunt adevărate și corecte.</p> <p>Mă oblig să informez neîntârziat Instituția de asigurări de pensii germană asupra oricărei modificări a adresei mele intervenite între depunerea prezentei cereri de pensie și acordarea pensiei.</p> <p>Consimt ca Instituția de pensii germană competentă să verifice orice dosare oficiale și judiciare legate de drepturile solicitate mai sus, în special dosare referitoare la despăgubiri.</p>
	Ort, Datum	Localitatea, Data
	Unterschrift der Antragstellerin / des Antragstellers	Semnătura celui / celei care depune cererea

13	Wahrheitsgemäße Erklärung der Antragstellerin / des Antragstellers	Declarație pe propria răspundere privind falsul în declarații a persoanei solicitante
	<p>Ich erkläre hiermit nach bestem Wissen und Gewissen, dass die vorstehenden Angaben der Wahrheit entsprechen und nichts verschwiegen wurde, was der Sachaufklärung dienen könnte. Mir ist bekannt, dass wissentlich falsche Angaben zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen können.</p>	<p>Prin prezenta declar cu bună credință pe propria răspundere că informațiile date mai sus sunt adevărate și că nu am ascuns nicio informație utilă clarificării cauzei. Am cunoștință de faptul că informații incorecte date cu bună știință pot avea consecințe penale.</p>
	Ort, Datum	Localitatea, Data
	Unterschrift der Antragstellerin / des Antragstellers	Semnătura celui / celei care depune cererea

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14	Einwilligungserklärung der Antragstellerin / des Antragstellers	Declarație de consimțământ a persoanei solicitante
<p>Soweit für die Bearbeitung dieses ZRBG-Rentenantrages erforderlich, willige ich ein, dass der zuständige Rentenversicherungsträger Zugang zu meinen Entschädigungsunterlagen bzw. den Unterlagen meiner / meines verstorbenen Familienangehörigen auf der Grundlage des Bundesentschädigungsgesetzes, der Restitutionsgesetze der deutschen Landesregierungen oder der Härtefonds des Bundes oder der Länder für Opfer nationalsozialistischer Verfolgung durch die zuständigen Behörden, Gerichte, Archive und Institutionen in Deutschland erhält. Dies schließt die Übersendung der Unterlagen zur Einsichtnahme ein. Da in diesen Unterlagen insbesondere Informationen über die ethnische und rassische Herkunft und damit in Zusammenhang stehende Verfolgungsmaßnahmen enthalten sind, die nach dem europäischen Datenschutzrecht als "sensible personenbezogene Daten" betrachtet werden, erteile ich meine ausdrückliche Zustimmung nach europäischem Datenschutzrecht.</p> <p>Ich weiß, dass ich jederzeit meine Einwilligungen mit Wirkung für die Zukunft zurücknehmen kann. Um meine Einwilligung zu widerrufen, meine Rechte nach europäischem und deutschem Datenschutzrecht auszuüben oder Beschwerden zu erheben, sollte ich mich an die oben genannte Behörde unter der oben genannten Adresse wenden. Der Widerruf der Zustimmung berührt nicht die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung, die auf der Grundlage der Zustimmung bis zu ihrem Widerruf durchgeführt wurde. Wenn ich meine Zustimmung widerrufe, verstehe ich, dass die Behörde meinen Antrag möglicherweise nicht bearbeiten kann.</p>		<p>În măsura în care este necesar pentru procesarea acestei cereri de pensii ZRBG, sunt de acord ca Instituția de asigurări de pensii competentă să aibă acces la documentele mele de despăgubire sau la documentele membrilor familiei mele decedate în baza Legii Federale pentru Despăgubiri, a legilor Guvernelor Landurilor Federale privind retrocedarea sau a Fondurilor de Dificultate ale Guvernelor Federale privind victimele persecuției național-socialiste, prin autoritățile responsabile, instanțe, arhive și instituții din Germania. Aceasta include transmiterea documentelor pentru analizare/consultare. Întrucât aceste documente conțin în special informații despre originea etnică și rasială și măsurile de urmărire aferente, care în temeiul legislației europene privind protecția datelor sunt considerate drept „date sensibile cu caracter personal”, îmi dau acordul expres în temeiul legislației europene privind protecția datelor.</p> <p>Îmi este cunoscut faptul ca îmi pot retrage în orice moment acest consimțământ, cu efect pentru viitor. Pentru a-mi revoca consimțământul, pentru a-mi exercita drepturile în temeiul legislației europene și germane privind protecția datelor sau pentru a depune reclamații, trebuie să mă adresez instituției menționate la adresa menționată mai sus. Revocarea consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării cererii care a fost efectuată pe baza consimțământului până la revocarea acestuia. Dacă îmi retrag consimțământul, înțeleg că este posibil ca instituția să nu poată procesa cererea mea.</p>
Ort, Datum		Localitatea, Data
Unterschrift der Antragstellerin / des Antragstellers		Semnătura celui / celei care depune cererea
Hinweis: Eine Kopie dieser Einwilligungserklärung wird der zuständigen Behörde, bei der die Akteneinsicht beantragt wird, übermittelt.		Mentiuie: O copie a acestei Declarații de consimțământ v-a fi depusă la Instituția la care se solicită consultarea dosarului.

Als Anlagen sind beigefügt	Documete anexate